

# Notice d'installation et de fonctionnement



**Adoucisseurs d'eau  
ROBOSOFT**

# Table des matières

<b>Précautions d'usage</b> .....	<b>3</b>
<b>Exigences d'installation</b> .....	<b>3</b>
<b>Vérification du kit d'installation</b> .....	<b>4</b>
<b>Votre produit</b> .....	<b>5</b>
<b>Instructions d'installation</b> .....	<b>6</b>
<b>Etape 1: Choisir le bon emplacement</b> .....	<b>6</b>
<b>Etape 2: Couper l'eau</b> .....	<b>7</b>
<b>Etape 3: Mettre le produit en place</b> .....	<b>7</b>
<b>Etape 4: Raccorder le by-pass à l'adoucisseur</b> .....	<b>7</b>
<b>Etape 5: Raccorder le by-pass à la plomberie</b> .....	<b>8</b>
<b>Etape 6: Installer le tuyau de vidange de régénération</b> .....	<b>9</b>
<b>Etape 7: Raccorder le tuyau de vidange de régénération</b> .....	<b>10</b>
<b>Etape 8 : Raccorder le tuyau de trop plein du bac à sel</b> .....	<b>10</b>
<b>Etape 9: Tests de pression et de fuites</b> .....	<b>11</b>
<b>Etape 10: Ajouter de l'eau et du sel</b> .....	<b>11</b>
<b>Etape 11: Brancher le transformateur</b> .....	<b>11</b>
<b>Etape 12: Programmer la gestion électronique</b> .....	<b>12</b>
<b>Etape 13: Démarrer une régénération</b> .....	<b>12</b>
<b>Etape 14: Redémarrer le chauffe-eau</b> .....	<b>12</b>
<b>Programmation</b> .....	<b>13</b>
<b>Programmation</b> .....	<b>13</b>
<b>Réglage de l'heure</b> .....	<b>13</b>
<b>Réglage de la dureté de l'eau (taux de calcaire)</b> .....	<b>14</b>
<b>Réglage de l'heure de régénération</b> .....	<b>14</b>
<b>Réglage Type de sel</b> .....	<b>14</b>
<b>Réglage Niveau de Sel</b> .....	<b>15</b>
<b>Régénération immédiate</b> .....	<b>15</b>
<b>Régénération cette nuit</b> .....	<b>16</b>
<b>Mémoire de la gestion électronique</b> .....	<b>16</b>
<b>Guide de dépannage</b> .....	<b>17</b>

## Précautions d'usage



Les consignes suivantes visent à assurer votre sécurité. Veuillez les lire intégralement et attentivement avant de procéder à l'installation et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

- ☑ Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- ☑ Il est recommandé de faire installer son adoucisseur par un professionnel.
- ☑ Ne faites pas fonctionner l'adoucisseur si la température de l'eau est en deçà du point de congélation.
- ☑ N'installez pas l'adoucisseur sur une eau dont la température est supérieure à 49°C. Si l'appareil vient à geler et si la résine est détériorée par de l'eau trop chaude, la garantie sera annulée.
- ☑ Il est impératif de disposer d'une évacuation à proximité pour évacuer les eaux usées lors du cycle de régénération.
- ☑ Veillez à respecter les normes d'évacuations en vigueur ainsi que les exigences relatives à l'utilisation d'un clapet anti-retour et rupture de charge.

## Exigences d'installation

- ☑ Manipulez l'adoucisseur avec prudence.
  - ☑ Evitez d'installer l'adoucisseur sous la lumière directe du soleil ou proche d'une source de chaleur. Une chaleur excessive peut déformer ou endommager certaines pièces.
  - ☑ L'adoucisseur a une pression maximale admissible de 8 bars et minimale de 2 bars.
- Attention:** si la pression de jour est supérieure à 5,5 bars, elle peut dépasser 8 bars pendant la nuit. Utiliser un détendeur de pression si nécessaire.

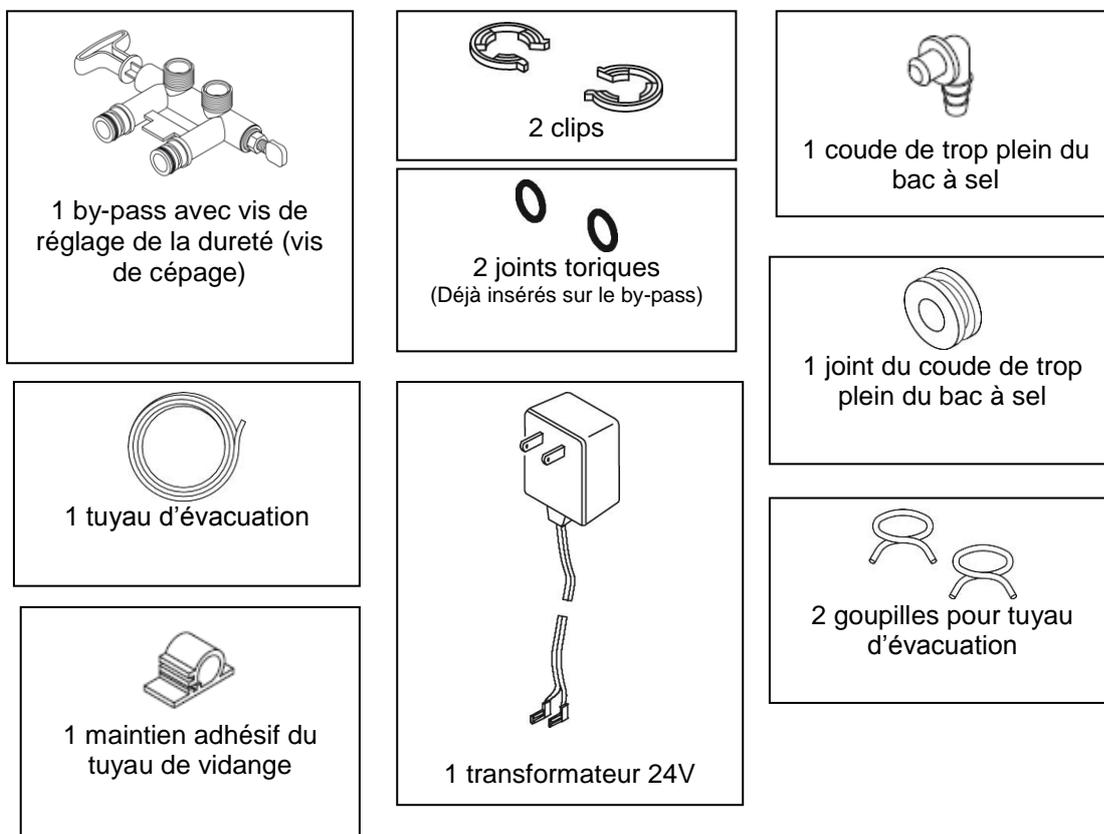
- ☑ L'adoucisseur ne peut être alimenté que par le transformateur 24V fourni.
- Assurez-vous de raccorder le transformateur sur une prise conforme et protégée par un dispositif de protection contre les surintensités comme un disjoncteur ou un fusible.

- ☑ Cet appareil ne peut être utilisé pour traiter des eaux de qualité microbiologique non conforme à la législation ou dont on ne connaît pas les caractéristiques.
- Ne raccordez pas directement votre adoucisseur à l'eau d'un puits ou d'un forage sans traitement préalable pour la rendre conforme.

## Vérification du kit d'installation

Lors du déballage de l'adoucisseur Robosoft, vérifiez que les composants ci-dessous sont présents dans le carton.

Pour éviter la perte de petites pièces, nous vous suggérons de les laisser dans leur(s) sachets jusqu'à ce que vous en ayez besoin.



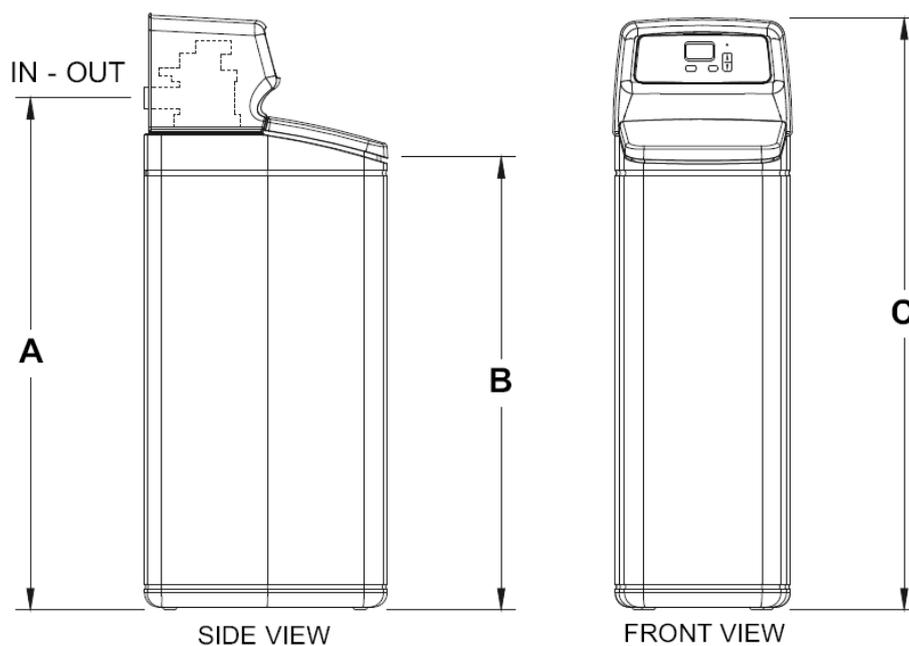
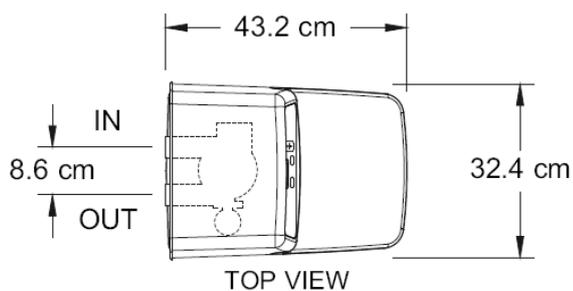
Vous avez besoin d'un outillage adapté aux travaux d'installation si celle-ci n'est pas réalisée par un professionnel.

De petites fournitures complémentaires peuvent être nécessaires (raccords, vis, écrou, mamelon, tube de cuivre ou pvc, câble et prises électriques etc.)

## Votre produit

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	RSB 14	RBS 17	RBS 24
Volume de résine (litres)	14	17	24
Connexion (pouce)	1	1	1
Pression d'alimentation (bar)	1.4 - 8.6		
Alimentation électrique	24V-50Hz		
Limite de Température	49°	49°	49°
Poids (kg)	50	63	75
Dimensions entrée-sortie (pouce)	¾	¾	¾
Présentation ou type	Compact	Compact	Compact

DIMENSIONS	RSB 14	RBS 17	RBS 24
A	70 cm	94 cm	105,4 cm
B	58,4 cm	83,8 cm	95,3 cm
C	83,8 cm	106,7 cm	119,4 cm



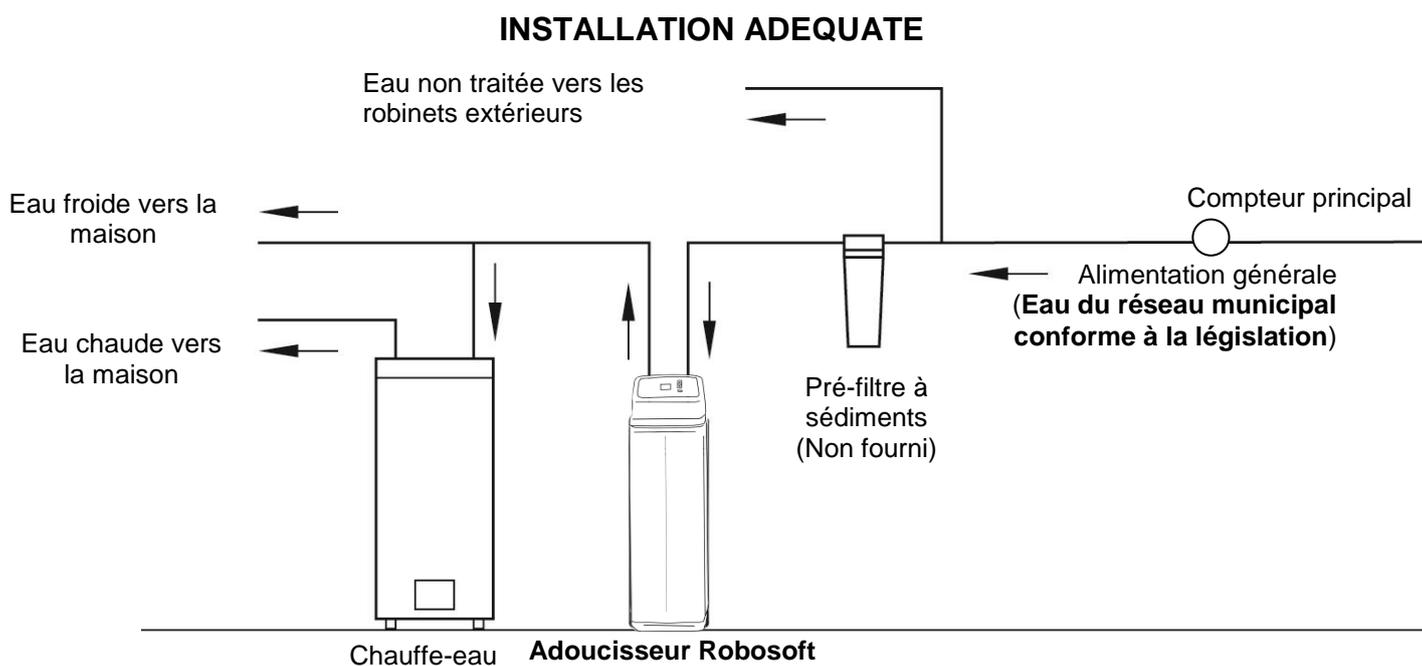
# Instructions d'installation

## Etape 1: Choisir le bon emplacement

L'installation s'effectue sur l'arrivée d'eau principale du domicile et après le compteur.

Laissez une distance suffisante entre votre adoucisseur, les murs ou d'autres appareils afin d'y accéder aisément pour le réapprovisionnement en sel et pour l'entretien.

Un adoucisseur doit toujours être installé avant un chauffe-eau ou une chaudière.



## Etape 2: Couper l'eau

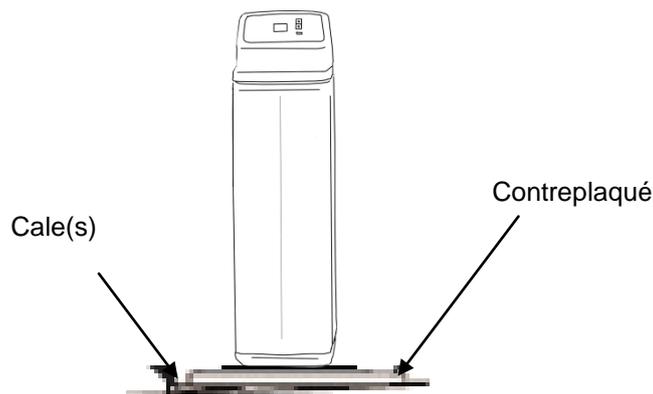
1. Coupez l'arrivée d'eau principale proche du compteur d'eau et coupez l'alimentation électrique ou autre du chauffe-eau.
2. Ouvrez deux robinets (ou plus) d'eau froide, de manière à faire chuter la pression et vider l'eau restante dans la tuyauterie. Lorsque l'eau ne s'écoule plus, refermez-les

**NOTE:** Ne videz pas le chauffe-eau, cela pourrait endommager certains composants

## Etape 3: Mettre le produit en place

Placez l'adoucisseur à l'endroit désiré. Vérifiez qu'il se trouve bien sur une surface plane et de niveau. Dans le cas contraire, vous pouvez vous aider d'une cale et d'une plaque de contreplaqué. (cf. schéma).

**IMPORTANT:** Ne placez pas la cale directement sous l'adoucisseur, celle-ci pourrait causer des dommages au bac à sel une fois qu'il sera rempli d'eau et de sel.

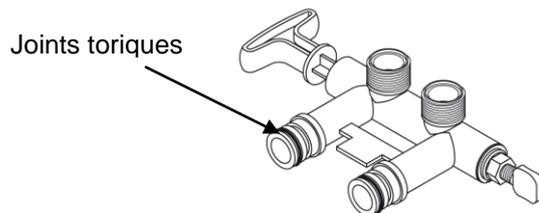


## Etape 4: Raccorder le by-pass à l'adoucisseur

1. Vérifiez que l'entrée (IN) et la sortie (OUT) de la vanne sont propres.

**NOTE:** L'entrée (IN) et la sortie (OUT) sont indiquées sur la tête. Assurez-vous de faire le bon raccordement (Eau à traiter à raccorder côté IN, eau vers la maison côté OUT).

2. Vérifiez que la turbine placée du côté OUT de la vanne est bien présente. Elle se situe derrière un bouchon jaune qui est à enlever pour insérer le by-pass.
3. Enlever le capot du bac à sel de manière à avoir accès à la vanne de l'appareil.
4. Graissez les joints toriques avec de la graisse silicone alimentaire (petit tube blanc fourni).



5. Insérer le by-pass dans la vanne par le haut ou par le bas en fonction de l'emplacement de l'arrivée d'eau.

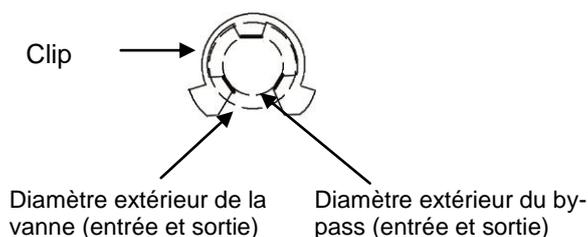
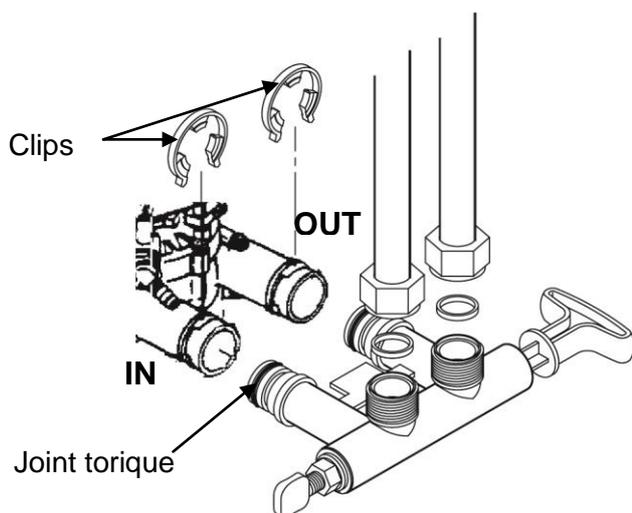
**IMPORTANT:** La plomberie doit être bien alignée, fixée et son poids ne doit pas reposer sur la tête de votre adoucisseur. Dans le cas contraire cela pourrait causer des dommages importants.

6. Placez les clips de fixation du by-pass à la vanne (cf page suivante).

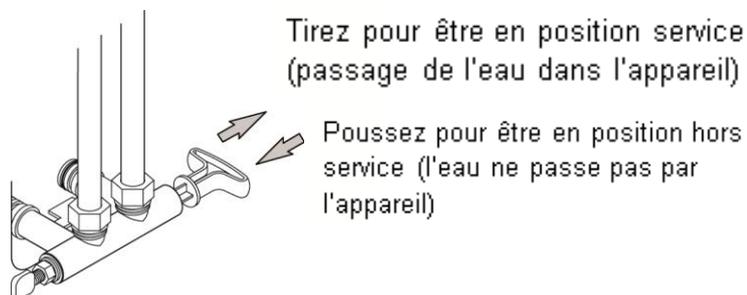
### Etape 5: Raccorder le by-pass à la plomberie

Installez le système de by-pass (fourni) sur votre plomberie. Ce système vous permet un raccordement plus rapide et plus simple de votre adoucisseur.

Insérez les flexibles dans le by-pass et raccordez-les au tuyau principal.



**NOTE :** Assurez-vous que les 3 ergots des clips sont bien passés dans les 3 trous les réceptionnant en Entrée (IN) et Sortie (OUT).



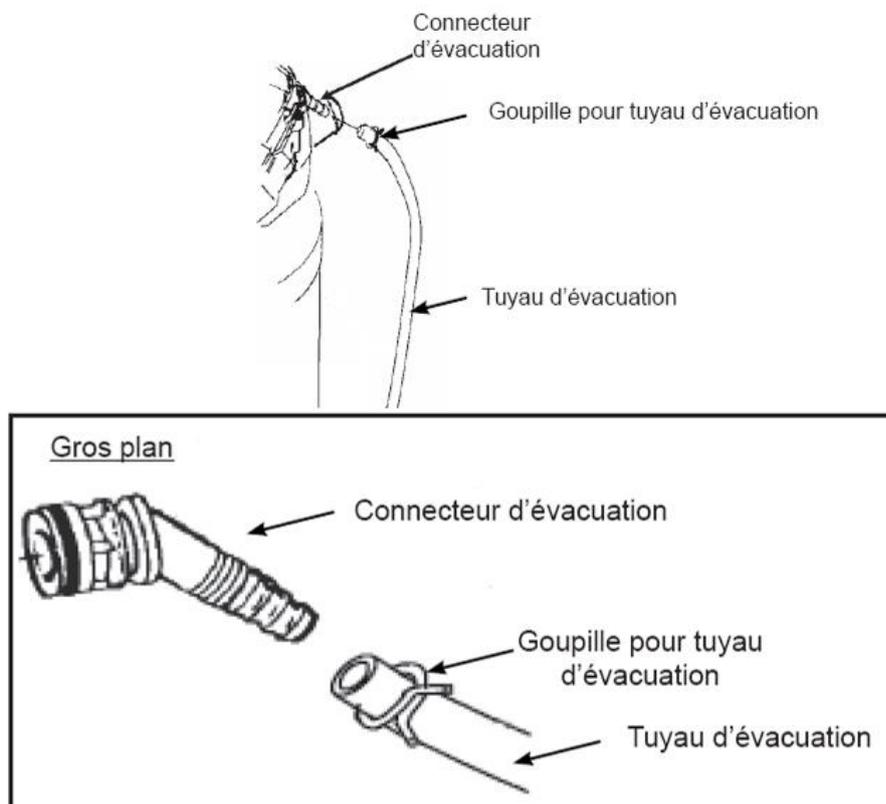
**IMPORTANT:** Utilisez les joints adéquats pour le raccordement de la plomberie sur le by-pass. Veillez à respecter l'entrée (IN) et la sortie (OUT) indiquées sur la tête de votre adoucisseur.

**NOTE:** N'effectuez pas de travaux de soudure si la tuyauterie est déjà fixée ou proche des composants de votre adoucisseur.

**ATTENTION:** La chaleur générée par les soudures pourrait créer des dommages.

## Etape 6: Installer le tuyau de vidange de régénération

1. Fixez le tuyau d'évacuation au raccord se trouvant sur la tête de l'adoucisseur (voir schéma ci-dessous).
2. Coupez le tuyau à la longueur nécessaire (la plus courte possible).



3. Raccordez le tuyau d'évacuation de régénération à une évacuation équipée d'un siphon (**cf. étape suivante**).

**NOTE :** Le tuyau de d'évacuation permet d'évacuer les eaux usées après régénération de l'appareil. Cette évacuation se fait sous pression. Fixez correctement le tuyau afin d'éviter les risques d'inondation à l'endroit où est placé l'appareil.

L'évacuation se faisant sous pression, vous pouvez monter votre vidange à 2,40 m maximum du sol.

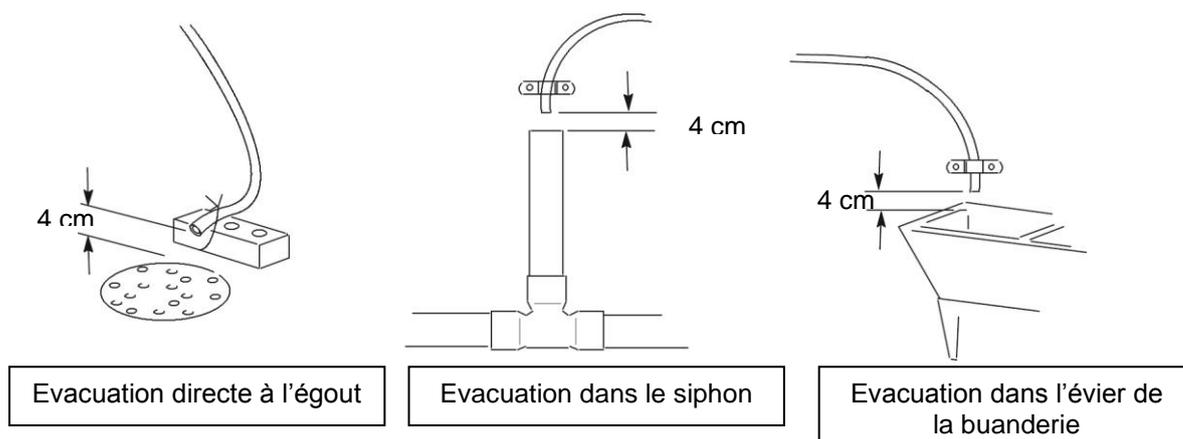
## Etape 7: Raccorder le tuyau de vidange de régénération

1. Insérez la tétine grise fournie avec la rupture de charge dans l'embout de cette dernière. Insérez le tuyau d'évacuation de régénération sur la tétine grise.
2. Placez la rupture de charge dans le siphon d'évacuation.
3. Insérez le tuyau d'évacuation de régénération sur la partie grise de la rupture de charge.

L'installation de cette pièce est nécessaire pour éviter le refoulement de l'évacuation ainsi que le développement de bactéries.

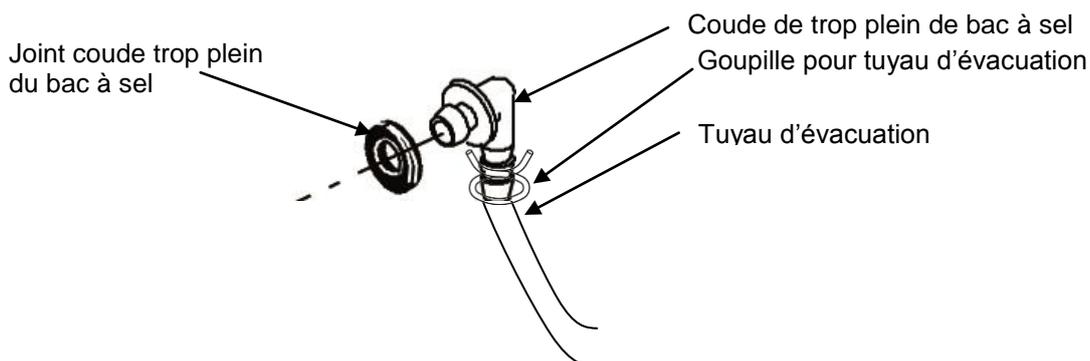
**Ne placez jamais l'extrémité du tuyau directement dans l'évacuation.**

**Autres possibilités :** veillez à laisser un écart de 4 cm entre l'extrémité du tuyau de vidange et l'évacuation vers l'égoût afin d'éviter toute migration bactérienne.



## Etape 8 : Raccorder le tuyau de trop plein du bac à sel

Raccordez le restant du tuyau d'évacuation au coude de trop plein du bac à sel et fixez-le à l'aide de la goupille de maintien fournie.



**NOTE:** L'évacuation se fait grâce à la gravité, le tuyau ne doit donc ne pas dépasser la hauteur du coude de trop plein lors de son raccordement à l'évacuation équipée d'un siphon.

Raccordez le tuyau de trop plein de bac à sel directement à une évacuation (sans le raccorder par un «T» ou un «Y» au tuyau d'évacuation de régénération).

**ATTENTION:** si vous ne respectez pas cette étape, les eaux renvoyées à l'égout lors de la régénération iront directement remplir le bac à sel au lieu d'être évacuées.

### **Etape 9: Tests de pression et de fuites**

**Pour éviter d'avoir des problèmes de pression/d'air dans votre installation et votre adoucisseur, procédez exactement comme suit, étape par étape:**

1. Ouvrez à nouveau 2 robinets (ou plus) d'eau froide situés en aval de l'adoucisseur.
2. Placez le by-pass en position hors-service.
3. Ouvrez doucement le robinet d'alimentation générale et laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle s'écoule correctement des robinets ouverts. Il ne doit plus y avoir d'air ou de problème de débit irrégulier, de phénomène dit « du coup de bélier »).
4. Placez le by-pass en position service (voir explications page 5). Action à effectuer doucement pour éviter une montée en pression trop rapide dans l'adoucisseur.
5. Attendez environ 3 minutes, puis ouvrez un robinet d'eau chaude jusqu'à ce que le débit soit régulier et ensuite refermez-le.
6. Fermez tous les robinets d'eau froide et contrôlez qu'aucune fuite n'est présente sur les nouveaux raccordements de plomberie effectués.

### **Etape 10: Ajouter de l'eau et du sel**

1. Mettez environ 10 litres d'eau dans le bac à sel (à l'aide d'un seau gradué par exemple).
2. Ajoutez au moins un sac de sel de 25 kg dans le bac à sel.

### **Etape 11: Brancher le transformateur**

Durant l'installation, l'adoucisseur a certainement été démonté, des connexions électroniques débranchées.

Contrôlez qu'elles sont toutes bien remises en place, qu'elles ne sont pas proches du moteur et de son engrenage. Ce dernier risquerait de les sectionner quand il va rentrer en mouvement durant la régénération.

Branchez le transformateur sur les deux cosses les plus à gauche au dos de l'électronique dans une prise de courant réglementaire, non commandée par un interrupteur. Ne jamais essayer de brancher l'adoucisseur sans son transformateur 24V.

### **Etape 12: Programmer la gestion électronique**

(Voir page suivante)

### **Etape 13: Démarrer une régénération**

Appuyez sur la touche RECHARGE pendant 3 secondes, les mots "RECHARGE NOW", s'affichent.

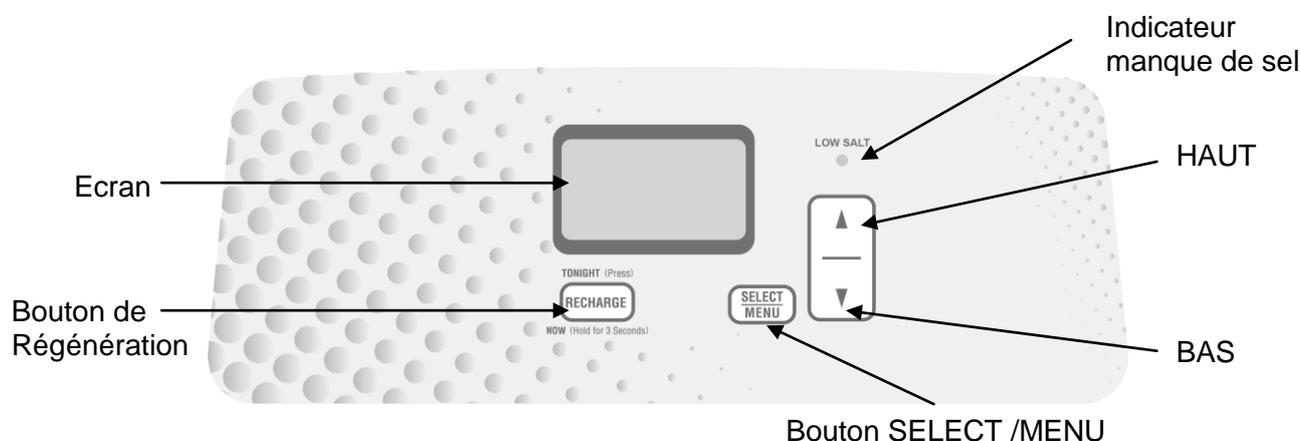
Lancer une régénération permettra à votre adoucisseur d'évacuer toutes les petites poussières dues au transport. Pendant cette phase, l'eau du robinet et/ou à l'évacuation pourra être colorée orange (non toxique), dans ce cas, laissez couler l'eau jusqu'à ce que la couleur redevienne normale.

### **Etape 14: Redémarrer le chauffe-eau**

**REMARQUE** : L'eau restante dans le chauffe-eau est dure, son recyclage en eau douce se fera progressivement en quelques jours au travers de vos consommations.

## Programmation

## Programmation



Lorsque le transformateur est branché, l'affichage indiquera l'heure :

« 12 : 00 » et le message « SET TIME »

Si - - - clignote, appuyez sur les touches ▲ et ▼ jusqu'à ce que le code **Sr 14** apparaisse à l'écran.

Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour régler le bon code d'appareil selon le tableau ci-dessous :

Modèle d'adoucisseur	Code
Robosoft 14L	Sr 14
Robosoft 17L	Sr 17
Robosoft 24L	Sr 24

Puis validez pour passer au réglage de l'heure en appuyant sur la touche « Select ».

### Réglage de l'heure

**Si « SET TIME » (Réglage heure) n'apparaît pas à l'écran,**

- 1 - Appuyez sur la touche « MENU/SELECT » jusqu'à ce que cette mention apparaisse.
- 2 - Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour effectuer la mise à l'heure.



**Note :** Maintenez les boutons appuyés pour faire défiler les heures plus rapidement.

3 - Validez en appuyant sur la touche MENU/SELECT et pour passer au réglage du taux de calcaire (TH).

## Réglage de la dureté de l'eau (taux de calcaire)

1 - Appuyez sur la touche MENU/SELECT pour lire « HARDNESS » (Taux de calcaire), 25 étant une valeur usine.



2 - Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour programmer la dureté de l'eau à traiter.

La valeur de votre dureté Française doit être divisée par 1,72 pour être enregistrée en grains par gallon.

**Ex. : Si la dureté de votre eau est de 35°F (TH) la valeur à enregistrer est : 35 divisée par 1.72 soit 20.**

3 - Validez en appuyant sur la touche MENU/SELECT.

## Réglage de l'heure de régénération

1 - Appuyez sur la touche MENU/SELECT pour afficher « SET RECHARGE TIME » (Heure de Régénération).

Par défaut, l'appareil est réglé pour régénérer à 2h00 du matin. C'est le meilleur moment de la journée pour régénérer car peu d'eau est utilisée en générale à cette heure-là.



2 - Si vous souhaitez changer l'heure de régénération, appuyez sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à ce que l'heure souhaitée s'affiche.

3 - Validez en appuyant sur la touche MENU/SELECT.

## Réglage Type de sel

Si l'étape précédente a été accomplie correctement, l'écran devrait afficher le type de sel (« nACL » ou « kCl »). Si ce n'est pas le cas, appuyez sur SELECT/MENU jusqu'à ce que ces mentions apparaissent.



1 – Appuyez sur les flèches ▲ ou ▼ pour sélectionner le type de sel utilisé pour votre adoucisseur. Par défaut le sel programmé est NaCl (sel standard à base de Chlorure de Sodium). Si vous utilisez du KCl (sel à base de Chlorure de Potassium), sélectionnez kCL. Ce réglage permet d'ajuster la durée des cycles de régénération pour compenser les différents taux de dissolution du KCl.

2 – Quand le bon type de sel apparaît à l'écran, appuyez sur SELECT / MENU pour valider et passer à l'étape suivante : « Selt Salt Level ».

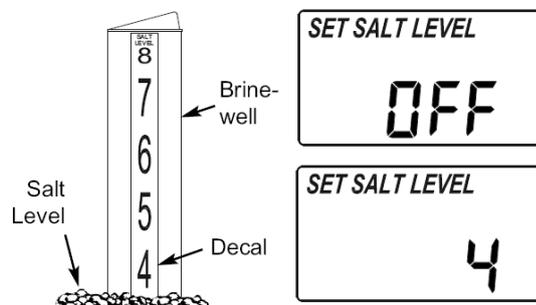
## Réglage Niveau de Sel

Les adoucisseurs Ecopure sont munis d'un indicateur de manque de sel qui s'allume dès qu'il est nécessaire de recharger l'appareil en sel.

**NOTE :** Il est indispensable de régler le niveau de sel à chaque remplissage du bac à sel.

Pour régler le niveau de sel, assurez-vous que les mentions « SET SALT LEVEL » apparaissent à l'écran. Appuyez plusieurs fois sur SELECT/MENU pour les faire apparaître.

- 1 – Soulevez le couvercle du bac à sel et regardez le niveau de sel.
- 2 – Un autocollant jaune situé sur la cheminée de la canne à saumure indique des chiffres situés entre 0 et 8. Relevez le chiffre le plus élevé sur lequel se situe le niveau de sel.



- 3 – Appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le niveau de sel qui correspond au chiffre indiqué sur l'autocollant. Lorsque le niveau de sel sera inférieur ou égal à 2, l'indicateur de manque de sel clignotera. Si vous souhaitez désactiver cette option, appuyez sur ▼ jusqu'à voir apparaitre « SALT LEVEL OFF ».
- 4 – Lorsque le niveau de sel est correctement ajusté ou l'option désactivée, appuyez sur SELECT / MENU pour revenir à l'heure du jour.



## Régénération immédiate

Appuyez sur la touche RECHARGE plus de 3 secondes jusqu'à ce que le mot "RECHARGE NOW" s'affiche et la régénération commencera immédiatement.



Les mentions « RECHARGE NOW » clignotera pendant toute la régénération.

## Régénération cette nuit

Si vous ne souhaitez pas lancer une régénération immédiate, mais différer la régénération à plus tard :

Appuyez et relâchez la touche « RECHARGE ». Le mot « RECHARGE TONIGHT » clignote à l'écran.



L'adoucisseur se régénérera à la prochaine heure de régénération préprogrammée.

« RECHARGE NOW » clignotera au moment de la régénération.

## La mise en service est maintenant terminée !

### Mémoire de la gestion électronique

Si votre adoucisseur subit une coupure de courant, suivant sa durée il se peut que l'heure du jour soit à reprogrammer. Cependant les autres paramètres de réglages resteront en mémoire pendant environ 6 heures.

Si l'électronique n'est pas vérifiée lors de la remise sous tension, l'adoucisseur fonctionnera normalement mais subira un décalage dans son fonctionnement.

De ce fait les régénérations ne se feront pas à l'heure réellement programmée.

*Même si l'adoucisseur fonctionne toujours, vous devrez après une coupure de courant, vérifier le bon réglage de l'heure.*

## Guide de dépannage

**ATTENTION:** Les traces blanches ne sont pas nécessairement des traces de calcaire, une utilisation trop importante de produits tels que les savons, lessives, produits moussants et produits à diluer peut générer des traces «localisées». Lorsque l'on possède un adoucisseur, il faut veiller à diminuer sa consommation de produits de lavage. De même, il est déconseillé de mettre du «sel régénérant» dans le lave-vaisselle. La meilleure façon de savoir si les traces sont bien des traces de calcaire, est de faire une analyse de dureté (TH).

Si le niveau de sel varie peu et que l'eau est adoucie, cela ne constitue pas une anomalie. L'appareil dispose d'une technologie permettant l'optimisation de consommation d'eau et de sel.

<b>ANOMALIE</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTIF</b>
<b>Pas d'affichage</b>	Transformateur débranché, câbles d'alimentation du panneau de commande électronique débranchés, fusible grillé, disjoncteur déclenché.	Chercher parmi ces facteurs la cause de la coupure de courant, puis corriger l'anomalie. Une fois le courant rétabli, régler l'heure si l'afficheur est sur l'écran « Heure actuelle »
<b>Pas d'eau douce</b>	Pas de sel dans le réservoir de stockage.	Ajouter du sel, puis lancer une régénération manuelle.
	Le by-pass est en position Hors service	Mettre le by-pass sur la position service.
	Engorgement ou étranglement du tuyau d'évacuation de la vanne.	Le tuyau d'évacuation ne doit pas être tordu, pincé, courbé à angle aigu, ou trop élevé.
<b>Eau parfois dure</b>	Eau dure dérivée utilisée lors de la régénération, à cause d'une heure actuelle ou d'une heure de régénération mal réglées.	Regarder l'heure actuelle affichée. Si ce n'est pas la bonne heure, se reporter au menu de réglage de l'heure actuelle. Vérifier l'heure de régénération.
	Réglage du chiffre de dureté trop bas.	Se référer au menu du réglage de la dureté : regarder le réglage actuel de la dureté et l'augmenter au besoin. S'il y a lieu, faire analyser l'alimentation d'eau (analyse de la dureté).
	Eau chaude utilisée lors de la régénération de l'adoucisseur/du conditionneur.	Éviter d'utiliser l'eau chaude pendant les régénérations, car le chauffe-eau se remplit d'eau dure.
<b>Code erreur</b>	Un code erreur s'affiche	Contactez votre revendeur
<b>Fuite</b>	Fuite liée à l'appareil et aux accessoires fournis.	Contactez votre revendeur
	Fuite liée à la plomberie.	Contactez un plombier.
<b>Bruit</b>	La mention "Recharge" clignote sur l'écran	L'appareil est en cours de régénération. Attendre la fin de la régénération.





